

SPECIMEN

General Certificate of Secondary Education

Classical Greek

B402

Classical Greek Language 2 (History)

Specimen Paper

Candidates answer on the question paper.

Additional materials: None

Candidate Forename	Candidate Surname
Centre	Candidate
Number	Number

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Write your name in capital letters, your Centre Number and Candidate Number in the boxes above.
- Use black ink only.
- Read each question carefully and make sure you know what you have to do before starting your answer.
- Answer all the questions.
- Do not write in the bar codes.
- Do not write outside the box bordering each page.
- Write your answer to each question in the space provided.

INFORMATION FOR CANDIDATES

- The number of marks for each question is given in brackets [] at the end of each question or part question.
- The total number of marks for this paper is 60.

This document consists of 6 printed pages and 2 blank pages.

SP (SLM) T12103 © OCR 2008 500/4669/X 500/4662/7

OCR is an exempt Charity

[Turn over

Answer all the questions.

King Darius of Persia, on campaign in Scythia, has reached the river Ister. He leaves the Ionians (his unwilling subjects) in charge of the bridge of boats at the river crossing and goes further into Scythia. When he tries to leave, the Scythians cut off his retreat at the bridge and urge the Ionians to desert.

ὁ δὲ Δαρεῖος, ὀργιζόμενος τοῖς ἐνοίκοις καὶ βουλόμενος κολάζειν αὐτούς, εἰσέβαλεν εἰς τὴν Σκυθικήν. καὶ τῆς στρατιᾶς αὐτοῦ τὸν <u>"Ιστρον</u> διαβάσης, ἐκέλευσε τοὺς <u>"Ιωνας</u> μενοντας φυλάσσειν τὰς ναῦς, ἀγγέλλων ὅτι, ἐὰν αὐτὸς μὴ ἐπανελθῆ ἐξήκοντα ἡμερῶν, ἐξέσται αὐτοῖς ἀναχωρεῖν.

ὕστερον δέ, ἐπεὶ Δαρεῖος οὐκ ἐνίκησε τοὺς Σκύθας, ἔδοξεν αὐτῷ ἀπελθεῖν ἀπὸ τὴς χώρας. αὐλισάμενος μὲν οὖν τὴν νυκτά, σῖτον δὲ καὶ ὕδωρ κτησάμενος, τῷ ὑστεραίᾳ ἐπορεύετο οἴκαδε, κελεύων οὐ μόνον τὰ ὑποζύγια ἀλλὰ καὶ τοὺς στρατιώτας αὐτοὺς μάστιξιν ἀναγκάζεσθαι. ἐγίγνωσκε γὰρ τοὺς   Ιωνας τοὺς πρὸς τῷ σχεδίᾳ καταλειφθέντας οὐκέτι πιστοὺς ὄντας ἑαυτῷ.

Names

Δαρεῖος, Δαρείου, ὁ	Darius	"Ιων∈ς, 'Ιώνων, οί	the Ionians
Σκυθική, Σκυθικής, ή	Scythia	Σκύθαι, Σκυθῶν, οί	the Scythians
"Ιστρος, "Ιστρου, δ	the river Ister	Πέρσαι, Περσῶν, οἱ	the Persians
	(Danube)		
Vocabulary			
έπανέρχομαι	I return	ύποζύγιον, ύποζυγίου, τό	pack animal
έξήκοντα	sixty	μάστιξ, μάστιγος, ή	whip
αὐλίζομαι	I encamp	σχεδία, σχεδίας, ή	bridge of boats
τῆ ὑστ∈ραίᾳ	on the next day	οὖκέτι	no longer
οἴκαδ∈	home, to home		-

1	Why did Darius invade Scythia?	
		 [4]
2	Which group of people had to cross the river Ister?	[2]
3	(a) What instructions did Darius give to the Ionians?	
	(b) In what circumstances were they allowed to retreat?	[3]
		 [3]
4	Why did Darius decide to leave Scythia?	[1]
5	Explain one of the things he did to prepare for the journey.	
		[2]
	In what way did Darius show lack of consideration for his men?	
		[3]
7	What disturbing news had he received about the Ionians?	

Read the rest of the story.

ἀλλ' οἱ μεν <u>Πέρσαι</u>, ἀσθενεῖς ἤδη ὄντες διότι ἐν ἔξθρα χώρα πολὺν χρόνον ἐμαχέσαντο, βραδύτερον ἐπορεύοντο, οἱ δὲ <u>Σκύθαι</u>, μαθόντες τί πράσσοι ὁ <u>Δαρεῖος</u> καὶ ὡς τάχιστα πορευθέντες, πρῶτοι ἀφίκοντο εἰς τὴν <u>σχεδίαν</u>.

έκεῖ δ' ἐπειρῶντο πείθειν τοὺς <u>"Ιωνας</u> λύειν τὴν <u>σχεδίαν</u>. εἶπον γὰρ ὅτι αὐτοὺς οὐ χρὴ ἐνθάδε μένειν, ἀλλά, λύσαντας αὐτήν, <u>οἴκαδε ἐπανελθεῖν</u>. οἱ γὰρ <u>Σκύθαι</u> ἔμελλον χρήσεσθαι τῷ Δαρείῳ οὕτω κακῶς ὥστε αὐτὸν μὴ ἄλλον πόλεμον μηδέποτε <u>ἀναιρήσεσθαι</u>.

οί δ' <u>"Ιωνες</u>, καίπερ φοβούμενοι τὸν βασιλέα, ἤρξαντο κόπτειν τὸ τῆς <u>σχεδίας</u> πρῶτον μέρος, παραινοῦντες τοῖς Σκύθαις διῶξαι τοὺς πολεμίους.

έπεὶ δ' οἱ <u>Πέρσαι</u> εἰς τὸν <u>Ἰστρον</u> ἐπῆλθον, τῶν <u>Σκυθῶν</u> οὐκέτι <u>παρόντων</u>, ἡ <u>σχεδία</u> αὖθις <u>ἐζεύχθη</u> ὑπὸ τῶν <u>Ἰώνων</u>. καὶ οὐδενὸς κωλύοντος, οἱ <u>Πέρσαι</u> ἀσφαλῶς διέβησαν. ἀλλ' εἰ οἱ Ἰωνες αὐτοῖς μὴ ἐβοήθησαν, οὐκ ἄν ἐξέφυγον.

Vocabulary

οἴκαδε adv. χράομαι + dat. ἀναιρέομαι μέρος, μέρους, τό παραινέω + dat. οὐκέτι adv. πάρειμι ζεύγνυμι (aor. passive ἐζεύχθην)

home, to home
I treat
I start, undertake
part
I advise
no longer
I am present
I join up, reunite

8	Translate the rest of the story into good English.
••••	
	[40]

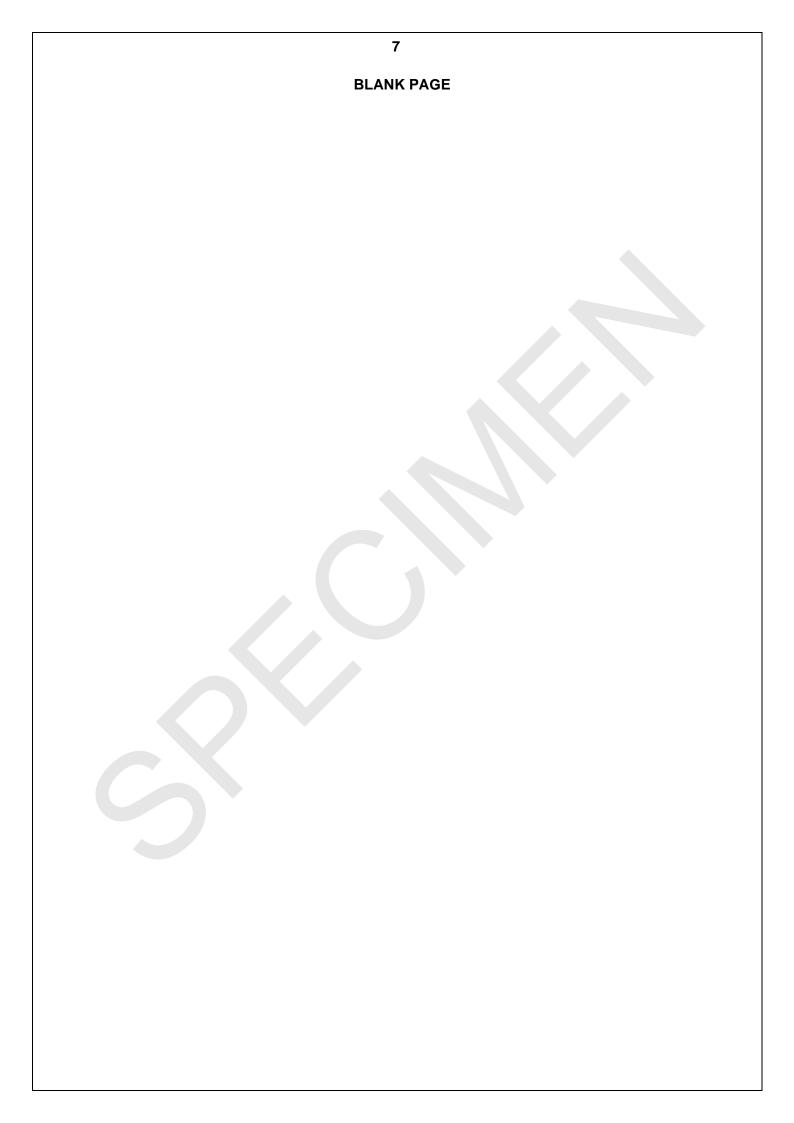
Paper Total [60]

Copyright Acknowledgements:

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (OCR) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest opportunity.

OCR is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.

© OCR 2008





OXFORD CAMBRIDGE AND RSA EXAMINATIONS

General Certificate of Secondary Education

CLASSICAL GREEK

B402

Unit B402: Classical Greek Language 2 (History)

Specimen Mark Scheme

The maximum mark for this paper is 60.

Question Number	Answer	
1	Why did Darius invade Scythia?	
	He was angry (1) with the inhabitants (1) and wanted (1) to punish them (1).	
2	Which group of people had to cross the river Ister?	
	The army (1) of Darius (1).	
3(a)	What instructions did Darius give to the Ionians?	
	To stay (1) and guard (1) the ships (1).	
3(b)	In what circumstances were they allowed to retreat?	
	If he/Darius (1) did not return (1) within 60 days (1).	
4	Why did Darius decide to leave Scythia?	
	Because he had lost/had not won/had not defeated the Scythians.	
5	Explain one of the things he did to prepare for the journey.	
	Either He encamped for the night (2) / gave his men a night's rest (2).	
	Or He obtained (1) food (1) / water (1). Two of these.	
6	In what way did Darius show lack of consideration for his men?	[3]
	He ordered them/the soldiers (1) to be forced (1) with whips (1), like animals (1)	
	Or He whipped (1) the soldiers (1) as well as the pack animals (1).	
	Any combination.	
7	What disturbing news had he received about the Ionians?	[2]
	That they were no longer/not (1) loyal to him (1).	

Question Number	Answer	Max Mark
8	Translate the rest of the story into good English.	
	1 άλλ' οἱ μεν Πέρσαι, ἀσθενεῖς ἤδη ὄντες διότι ἐν ἔχθρᾳ χώρᾳ πολὺν χρόνον ἐμαχέσαντο, βραδύτερον ἐπορεύοντο	
	2 οἱ δὲ Σκύθαι, μαθόντες τί πράσσοι ὁ Δαρεῖος καὶ ώς τάχιστα πορευθέντες, πρῶτοι ἀφίκοντο εἰς τὴν σχεδίαν.	
	3 έκεῖ δ' ἐπειρῶντο πείθειν τοὺς Ἰωνας λύειν τὴν σχεδίαν.	
	4 εἶπον γὰρ ὅτι αὐτοὺς οὐ χρὴ ἐνθάδε μένειν, ἀλλά, λύσαντας αὐτήν, οἴκαδε ἐπανελθεῖν.	
	5 οἱ γὰρ Σκύθαι ἔμελλον χρήσεσθαι τῷ Δαρείῳ οὕτω κακῶς	
	6 ὥστε αὐτὸν μὴ ἄλλον πόλεμον μηδέποτε ἀναιρήσεσθαι.	
	7 οἱ δ' Ἰωνες, καίπερ φοβούμενοι τὸν βασιλέα, ἤρξαντο κόπτειν τὸ τῆς σχεδίας πρῶτον μέρος	
	8 παραινοῦντες τοῖς Σκύθαις διῶξαι τοὺς πολεμίους.	
	9 ἐπεὶ δ' οἱ Πέρσαι εἰς τὸν Ἰστρον ἐπῆλθον, τῶν Σκυθῶν οὐκέτι παρόντων, ἡ σχεδία αὖθις ἐζεύχθη ὑπὸ τῶν Ἰώνων.	
	10 καὶ οὐδενὸς κωλύοντος, οἱ Πέρσαι ἀσφαλῶς διέβησαν. ἀλλ' εἰ οἱ Ἰωνες αὐτοῖς μὴ ἐβοήθησαν, οὐκ ἄν ἐξέφυγον.	
	The passage has been divided into 10 sections, worth 4 marks each. Marks for each section should be awarded as follows.	
	[4] Correct translation, with one minor error allowed	
	[3] Overall sense clear, with one serious or two minor errors allowed	
	[2] Part correct; overall sense lacking/unclear	
	[1] Not coherent; isolated knowledge of vocabulary only	
	[0] Totally incorrect or omitted	
	N.B. Consequential errors should not be penalised.	
	A total mark for the passage (maximum 40) should be recorded.	[40]
	Paper Total	[60]

Assessment Objectives Grid

Question	AO1	Total
1-8	60	60
Totals	60	60

